



# 新聞公報

香港政府新聞處印發  
皇后大道中  
拱北行  
電話：五二三三一九一

一九七四年四月九日  
星期二

## 目錄

私人樓宇統計明日開始	第一頁
更正	第一頁
人事登記隊在南丫島辦公	第二頁
心智遲鈍兒童遊樂會	第二頁
沙樂思病逝倫敦	第三頁
節省能源標語	第三頁
消費者諮詢服務	第四頁
獅子山交匯處週四正式通車	第七頁
半山區巴士專線下星期二開始	第八頁
世界石油危機影響本港立法局明會議商討對策	第九頁
戴麟趾康樂基金接受申請	第十頁
編輯注意	第十頁

### 私人樓宇統計明日開始

政府統計處舉辦之一九七四年私人樓宇統計，將由明日開始舉行直至本月十九日為止。在港島、九龍、荃灣及新界墟鎮之若干私人樓宇，已被抽出作為此次訪問之對象。

此項統計係為配合政府十年建屋計劃，以評估本港未來的住屋需求。

政府統計處將派出若干統計員到該等住所進行訪問，各統計員均持有由統計處簽發的淺灰色身份証，証上有該統計員本人之相片，其上蓋有該處之印鑑。被抽選中作為是次訪問對象之住戶，此時應已收到該處發出之一份中英文正式通知書，通知其謂屆時將有統計員到府訪問。

為評估本港私人樓宇之平均擠逼程度起見，統計員將量度各住戶所佔的實用面積，並且詢問關於住戶之組合、居住條件、租金、入息及申請入住公共樓宇的意向等問題。一切有關個別住戶或個人的資料，該處將絕對嚴守秘密。

政府統計處籲請有關住戶予以衷誠合作，使此次統計得以順利進行。

### 更正

消費者委員會委員：鄧梁潔貞女士（家庭主婦）為大埔舊墟村代表鄧棟華之太太。

## 人事登記隊在南丫島辦公

人事登記處處長今日宣稱：該處將於本(四)月十一日及十八日派遣登記隊在南丫島鄉事委員會辦事處辦公，為家長或監護人登記其十一歲至十七歲之兒童，及為十八歲以上而持有兒童身份證之人士，換領成人身份證，日期及時間如下：南丫島(南區)：四月十一日上午十時三十分至下午三時三十分；南丫島(北區)：四月十八日上午十時三十分至下午三時三十分。

人事登記處處長顯請上述地區之居民，應盡市民之責任登記成人及兒童身份證，或呈報職業住址國籍或婚姻狀況等登記事項之變更。

## 心智遲鈍兒童遊樂會

編輯注意：

社會福利署長陶建將於本月十一日星期四主持一個為心智遲鈍兒童而設的遊樂會開幕儀式。

遊樂會將在香港仔黃竹坑運動場舉行，由上午十時四十五分開場。預料約有一千名兒童參加。

這次遊樂會乃由聖雅各福群會、聖方濟各中學、瑪利諾修女學校、香港郵鏡波中學、樹人中學及香港華仁中學的社會服務團體籌備。

陶氏的演詞(中文及英文稿)可於當日上午到政府新聞處索取。

## 沙樂思病逝倫敦

港府駐倫敦辦事處助理政務專員(商業)沙樂思(星期二)晨在倫敦久病後逝世，享年四十六歲。

沙樂思早期在馬來亞任公務員六年，一九五八年來港任官學生，為勞工處勞工事務主任，在任三年期間曾數度任署理副勞工處長。

沙氏於一九六一年調派工商署任助理署長，三年後擢升丙級首長級。一九六七年間再奉派為助理布政司(總務)，六個月後調回工商署任助理處長(倫敦辦事處)。同年即一九六八年，升任乙二級首長級。

一九六九年間，沙氏借調港府駐倫敦辦事處任助理政務專員，主管商業部門。

沙氏遺下妻子及子女三人。

## 節省能源標語

編輯注意：茲奉上節省能源標語乙則，如蒙賜登明(星期三)日貴報，以廣宣傳，則不勝感激。

節省燃料，珍惜電力，打掃家居，避免用吸塵機。

消費者諮詢服務

批發價格及供應情況每日行情

今日（星期二）根據食米管制計劃拍賣之食米，以及在九龍長沙灣蔬菜統營處批發市場及在魚類統營處批發市場分別出售之蔬菜及鮮魚之成交價格如下：

食米供應情況及批發價格

米名

供應情況

每斤批發價（以元計）

高低 平均價

（中國米）絲苗（舊米）	充裕	—
（新米）	充裕	二。一二
華南占（舊米）	充裕	—
（新米）	充裕	二。〇六
雪占	充裕	—
千字占	充裕	—
（泰國米）百份百大米	充裕	二。〇三
谷仔米	充裕	二。〇一
三號米	充裕	一。九〇
米碌	充裕	一。七〇
糯米	充裕	—
美苗	充裕	—
澳洲絲苗	充裕	—
巴占	充裕	—
台灣蓬萊米	充裕	一。六〇

鮮魚供應情況及批發價格

魚名	供應情況	每斤批發價格 (以元計)	平均價
魚名	供應情況	每斤批發價格 (以元計)	平均價
紅衫	充裕	二。九〇	二。六〇
木棉	充裕	二。八〇	一。八〇
尤魚	有限	五。五〇	四。二〇
牙帶	正常	一。五〇	一。二〇
九棍	正常	三。六〇	二。四〇
鹹	正常	二。八〇	一。四〇
門鱧	充裕	一。五〇	一。三五
瓜衫			
鯉魚	正常	五。七〇	四。五〇
黃肚	充裕	一。六〇	一。〇〇
鮫魚	充裕	三。七〇	三。四〇
紅綫	正常	〇。八〇	〇。六〇
叉尾	正常	一。一〇	一。〇〇
馬頭	充裕	五。五〇	三。四〇
瓜核	有限	二。八〇	二。〇〇
鱸魚	疏少	九。〇〇	八。五〇
石班	正常	十。〇〇	六。〇〇
黃花	充裕	四。四〇	二。〇〇

高

低

本地蔬菜供應情況及批發價格

菜名	供應情況	每斤批發價格（以元計）		
		高	低	平均價
菜心	充裕	一。〇〇	〇。二〇	〇。六〇
白菜	充裕	〇。三〇	〇。一〇	〇。二〇
生菜	正常	〇。六〇	〇。二〇	〇。五〇
通菜	有限	二。二〇	〇。八〇	一。八〇
芥蘭	正常	〇。八〇	〇。二〇	〇。六〇
葱	有限	一。二〇	〇。四〇	〇。八〇
菠菜	正常	〇。八〇	〇。二〇	〇。六〇
西洋菜	正常	一。〇〇	〇。二〇	〇。六〇
芥菜	充裕	〇。六〇	〇。二〇	〇。四〇
苋菜	有限	一。六〇	〇。六〇	一。二〇
蕃茄	正常	一。四〇	〇。五〇	一。〇〇

生豬供應情況及批發價格

各地生豬	供應情況	生豬每担批發價（以元計）		
		高	低	平均價
各地生豬	充裕			三〇五

## 獅子山交匯處

週四正式通車

地處九龍山麓走廊中樞的獅子山交匯處將於本月十一日（星期四）由立法局非官守議員張奧偉主持正式開放典禮。

九龍山麓走廊連接觀塘及葵涌，全程有交匯處十二座，獅子山交匯處為現已完成之首座，建築費用逾八百萬元。

此山麓走廊現稱第四號路綫，沿現有之龍翔道，大埔道及呈祥道，再繞過荔枝角灣，在荔枝角大橋西端與葵涌道銜接。

除全綫擴闊以建成雙程兩綫行車路之外，現有各處路口將建築附有行人通道的交匯處。

第四號路綫乃工務司署路政部正在進行之龐大工程，估計需費一億五千萬，約於一九七五年完成。完成後可由觀塘工業中心直通葵涌貨箱碼頭。

該綫若干段新路，現已完成，對於區內交通有顯著的改善。

獅子山交匯處有一條九十呎長的螺旋天橋橫跨龍翔道，以便車輛來往獅子山隧道，此外尚有多條支路連接窩打老道及龍翔道。

新交匯處在過在兩個月來已分期陸續開放，這座交通系統係由亞洲文素顧問公司替工務司署設計，而由金門公司承建者。

編輯注意：

開幕禮在星期四下午三時舉行，歡迎派員蒞臨，接載報界專車停泊在花園道美利大廈地下接待處門前，將於下午二時十五分正開出。如貴報代表自行前往，請參閱往該處的路綫圖，該圖已放置本處各新聞箱內。

半山區巴士專線  
下星期二日開始

工務司署路政處長沙士德今日在記者招待會上，闡釋半山區實施的巴士行車專線時表示，該計劃最大的目的，為改善半山區的巴士行車服務，鼓勵居民改乘公共車輛。

沙氏稱，半山區現時的居住單位遠遠超出道路容量面積，就算當現正進行或計劃中的改善道路計劃完成後，增加的面積仍不敷應用。因而須設法鼓勵該區居民多使用公共車輛。

巴士專線行車計劃於下星期二實施，在專綫上行駛的巴士，其速度將比現行的速度快三倍。

沙氏並說，假如駕車人士遵守交通規則的話，交通情況將不會因巴士設專綫而致惡化。

新計劃實施後，西行巴士將沿堅道及般舍道行駛，而東行巴士則沿柏道及羅便臣道行駛。私家車及其他車輛的行車方向與巴士剛剛相反。

世界石油危機影響本港  
立法局明會議商討對策

明日(星期三)舉行的立法局會議將討論世界性石油危機影響本港的對策。

是項問題將由利國偉議員於該局正式會議事項結束時提出，屆時安子介及鍾士元兩位議員亦將就該問題發言。

根據議程表，各非官守議員將在會議中，一共提出十五條問題，請求官守議員答覆，事項包括貪污、改善機場跑道、罪行及房屋等等。

首席非官守議員胡百全提出的三項問題中，有兩項與防止貪污事宜有關，其中一項是：對於公眾人士提出對總督特派廉政公署人員貪污之指控將作何種方式處理。

他又表示希望知道新防止貪污諮詢委員會、防止貪污事件委員會及公共關係市民諮詢委員會將於何時成立。

其他會議事項包括首讀一九七四年街道(改建)修訂法案。香港生產力促進局一九七二至七三年度的年報亦將在會議中提交立法局省覽。

戴麟趾康乐基金接受申請

戴麟趾康乐基金現已接受各界人士申請發給津貼，尤其是向本港青年事務有關的計劃的津貼。

凡協助個人方面之發展及鼓勵青年善用餘暇之有益計劃，將令獲得優先考慮發給津貼。

戴麟趾康乐基金乃於一九七零年成立，旨在供應康乐体育及文化活動之設備。

申請表格可向民政司署各區办事处，新界各理民府，及教育司署与社会福利署各办事处索取。

申請書应在六月十五日前送往香港政府合署东座七樓六四五室布政司署總務室戴麟趾康乐基金諮詢委員會秘書收。

該會將於九月間公布發給津貼消息。

編輯注意：

下列消息，請加入本日新聞公報中。沙乐思病逝佈告新聞稿之後：

總督專理洪爵士已去電唁慰沙氏太太，沙氏在本港之同事及政務人員亦去電慰問。

署理工商署長專理勞及該署同寅，同耗同表哀悼。沙氏在該署任職達十二年之久，任期內曾代表本港參加貿易談判，其譽甚隆，為人稱道。